

you can  
**Canon**

**i-SENSYS**  
MF4380dn

Multifonction laser  
noir et blanc

Multifonction laser compact,  
ultraproductif et prêt pour  
une utilisation en réseau

i-SENSYS MF4380dn

Ce centre de communications compact, prêt pour une utilisation en réseau, permet aux petites entreprises à l'activité intense d'accélérer leur flux de travail. Impression, copie, télécopie et numérisation rapides et de qualité professionnelle. Optimisez votre productivité grâce à l'alimentation automatique rapide et simple, pour l'impression et la copie recto verso.



Impression en noir  
à 22 ppm

Bac papier  
250 feuilles

Pratiquement aucun  
temps de  
préchauffage

Résolution d'impression  
de  
1200 x 600 dpi

Numérisation en  
couleurs  
9600 x 9600 dpi

Impression  
recto verso



## INCLUS DANS LA BOÎTE

Multifonction, cartouche FX-10, câble d'alimentation, câble USB, câble de ligne téléphonique, guide de démarrage, manuels sur CD-Rom, logiciels utilisateur, carte de garantie.

## PRINCIPALES CARACTÉRISTIQUES

- Multifonction laser compact : impression, télécopie, copie et numérisation
- Impression et copie en noir et blanc à la vitesse de 22 ppm
- Aucune attente grâce aux technologies Quick First-Print (première impression rapide)
- Première copie en moins de 9 secondes
- Impression et copie recto verso automatiques
- Résolution d'impression maximale de 1200 x 600 dpi
- Numérisation en couleurs : résolution maximale de 9600 x 9600 dpi, enregistrement au format PDF
- Télécopieur Super G3 avec mémoire de 256 pages\*
- Chargeur automatique de documents recto verso productif de 50 feuilles
- Plateau papier de 250 feuilles
- Économie d'énergie : seulement 3 watts en mode veille
- Cartouche Tout-en-Un sans entretien pour des sorties de qualité élevée et constante
- Connectivité réseau avec interface utilisateur à distance

\* selon mire ITU-T N°1

## DIMENSIONS (L x P x H)

390 x 442 x 363 mm

## SYSTÈMES D'EXPLOITATION RECONNUS

Windows 2000/ XP/ Server 2003/ Vista

Mac OS X version 10.2.8-10.5.x (diffusion sur le web uniquement)

Linux (diffusion sur le web uniquement, pilote disponible uniquement en anglais)



IMPRESSION



COPIE



TÉLÉCOPIE



NUMÉRISATION



- 1 À plat et chargeur automatique de documents
- 2 Bac papier 250 feuilles
- 3 Combiné téléphonique disponible en option
- 4 Cartouche FX10

## Caractéristiques

Type de machine Fonctions disponibles	Multifonction laser noir et blanc Impression, copie, numérisation et télécopie
<b>FONCTIONS IMPRIMANTE</b> Vitesse d'impression Méthode d'impression Qualité d'impression Résolution d'impression Impression recto verso Langages d'impression Marges d'impression Mode économie de toner	Jusqu'à 22 ppm (A4) Impression laser noir et blanc Jusqu'à 1200 x 600 dpi avec lissage d'image automatique 600 x 600 dpi Automatique UFR II-LT 6 mm en haut et en bas, 5 mm à gauche et à droite Oui
<b>FONCTIONS COPIEUR</b> Vitesse de copie Première copie (FCOT) Résolution Modes de copie Copie recto verso Multicopies Agrandissement/réduction Mode économie de toner Autres	Jusqu'à 22 cpm (A4) Environ 9 secondes ou moins Jusqu'à 600 x 600 dpi Texte, Texte/Photo, Texte/Photo+, Photo Recto verso sur recto verso (Automatique) Jusqu'à 99 copies 50-200% par incréments d'1% Oui Assemblage, copie 2-en-1
<b>FONCTIONS SCANNER</b> Type Résolution Profondeur de couleurs Échelle de gris Compatibilité Largeur de numérisation maxi	Couleur Optique : jusqu'à 600 x 1200 dpi Logicielle : jusqu'à 9600 x 9600 dpi 24 bits/24 bits (entrée/sortie) 256 niveaux TWAIN, WIA 216 mm
<b>FONCTIONS TÉLÉCOPIEUR</b> Vitesse du modem Modes de réception Résolution Mémoire de télécopie Numérotations rapides Numéros groupés/destinataires Diffusion séquentielle Mémoire de sauvegarde Télécopie recto verso Autres	Super G3 33,6 kbps (jusqu'à 3 secondes /page <sup>1</sup> ) Télécopie uniquement, commutation auto fax/tél. mode réponse, manuel Standard : 200 x 100 dpi Fin : 200 x 200 dpi Photo : 200 x 200 dpi Super-fin : 200 x 400 dpi Jusqu'à 256 pages <sup>1</sup> Maxi 107 (dont 7 numéros abrégés 1 touche) 8 numéros maxi/50 destinataires maxi 123 destinataires maxi 5 minutes Oui (émission/réception) Transfert de télécopie, double accès, réception à distance, télécopie PC (TX uniquement)
<b>GESTION DU PAPIER</b> Type de scanner Capacité papier (standard) Sortie papier Papiers et supports	À plat et chargeur automatique de documents Bac papier 250 feuilles Alimentation manuelle 1 feuille Chargeur automatique de documents recto verso 50 feuilles 100 feuilles Papier ordinaire, papier à fort grammage, papier recyclé, transparents, étiquettes, enveloppes

Formats d'impression	Bac : A4, B5, A5, Executive, enveloppes (COM10, Monarch, DL, ISO-C5), LTR, LGL, format personnalisé : de 76 à 127 mm (largeur) ; de 216 à 356 mm (longueur). Alimentation manuelle : A4, B5, A5, Executive, enveloppes (COM10, Monarch, DL, ISO-C5), LTR, LGL, format personnalisé : de 76 à 127 mm ; de 216 à 356 mm (longueur). Chargeur automatique de documents : A4, A5, Legal, Letter, personnalisé (largeur x longueur) : maxi 216 x 356 mm mini 105 x 148,5 mm. Bac : 64 à 128 g/m <sup>2</sup> Alimentation manuelle : 64 à 163 g/m <sup>2</sup> Chargeur automatique de documents : 40 à 105 g/m <sup>2</sup>
Grammage	
<b>INTERFACE ET LOGICIELS</b> Type d'interface Systèmes d'exploitation reconnus Logiciels et gestion de l'imprimante	USB 2.0 Haute-vitesse, 10BASE-T/100BASE-TX Windows 2000/ XP/ Server 2003/ Vista Mac OS X version 10.2.8-10.5.x <sup>3</sup> Linux <sup>4</sup> Omni Page SE, Presto! Page Manager, MF toolbox, Remote User Interface (RUI)
<b>CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES</b> Facteur d'utilisation Temps de préchauffage Mémoire Panneau de commande Dimensions avec bacs (L x P x H) Espace d'installation (L x P x H) Poids Environnement de fonctionnement Alimentation Consommation Niveaux sonores	10.000 pages par mois maxi Environ 12 secondes à partir de la mise sous tension 32 Mo (partagé) Écran LCD rétro-éclairé, 16 caractères x 2 lignes 390 x 442 x 363 mm 427 x 893 x 671 mm Environ 16,04 Kg Température : 10 à 30°C Humidité : 20 à 80% RH (sans condensation) 220-240 V (±10%), 50/60 Hz (±2 Hz) Maxi : moins de 650 W En fonctionnement : moins de 650 W Attente : moins de 9 W Veille : environ 3 W Consommation réelle d'électricité (TEC) : 1,053 kWh/semaine Pression acoustique <sup>5</sup> En fonctionnement : 63,5 dB(A) ou moins Veille : inaudible
<b>CONSOMMABLES</b> Cartouches	Cartouche FX10 (2000 pages <sup>6</sup> )
<b>ACCESSOIRES/ OPTIONS</b> Éléments	Kit téléphone 6, noir

Toutes les caractéristiques sont sujettes à modifications sans préavis.

- <sup>1</sup> Selon mire ITU-T No. 1.
- <sup>2</sup> Diffusion sur le web uniquement.
- <sup>3</sup> La numérisation en réseau n'est pas prise en charge.
- <sup>4</sup> Pilote en anglais uniquement.
- <sup>5</sup> Émission de bruit déclarée conformément à la norme ISO 9296.
- <sup>6</sup> Avec 5% de couverture.



you can  
**Canon**

Canon Inc.  
www.canon.com

Canon Europe N.V.  
www.canon-europe.com

Canon Benelux NV/SA  
Berkenlaan 3  
1831 Diegem  
Tél: 02 / 722 04 11  
Fax: 02 / 721 32 74  
www.canon.be

Canon Luxembourg SA  
Rue des Joncs 21  
L-1818 Howald - Luxembourg  
Tél: 48 47 96-1  
Fax: 48 98 79  
www.canon.lu